

Í DAG

✧ JÓLINI 1963 ✧

Eitt og annað um jólini

Hví halda vit jól?

Hetta er aldargamal siður; men það kristna jólahaldið er frá nýggjari tíð. Umleið ár 350 gjördu menn av, at hátíðarhaldingin av føðing Krists skuldi fara fram á sama degi sum hini heidnu jólini vóru hildin — 25. desember, sjálvt um Kristus var føddur heilt aðra ársins tíð. Í flestu londum goyma seg heidnir siðir aftanfyrir jólahaldið, sum gjølla vísa aftur á sölvestir heidnu forfedra okkara.



Hvaðan hava vit jólatræið?

Jólatræið er minni enn so so gamalt sum jólahaldið. Aftaná 1600 fór jólatræið so smátt at óta seg norður eftir úr heimstaði sínum Elsass í Frankaríki. Fyrst kom tað til Týsklands, har tað gjordist vanligt í 18. öld, og haðani kemur tað til Danmarkar og hini Norðanlondini stutt aftaná 1800.



Hvaðan hava vit jólamerkið?

Tað fer ikki bræv avstað undan jólum, uttan jólamerki er á. — Tað var postmeistarinn Einar Holbøll ið doyði í 1927, sum fann uppá at gera hesi merki. Fyri peningin, sum innkomin er oll hesi árin eru bygd og rikin fleiri jólamerkja-sanatorium og jólamerkja-heim, sum taka sær av brekaðum, veikum og sjúkum børnum. Fleiri lond hava tikið eftir hesi vøkru hugsan. Í Føroyum hava vit barnahjálparmerki, sum verða seld rú gvuvis undan jólum. Peningurin verður latin til treingjandi børn — ofta ein kærkomin jólagáva.

Í ár er danska jólamerkið teknað av 23 ára gomlu teknikvinnuni Ingrid Andersen, sum fekk 4000 kr. í heiðursløn. Jólamerkið verður prentað í 80 milj. eintøkum. Í fjór varð selt fyri 3.070.000 kr.



VIT ynska okkara trúgvu, ungu lesarum GLEÐILIG JÓL OG GOTT NÝYAR

Góðgæti at tríva í um jólini

Tað her nú ikki bara til at eta gott um jólini, tí er tað ikki av leið at hava okkurt annað góðgæti ómána — okkurt at lesa ella sum her: at gita. Vit hava sett nakrar ymiskar gátur og spurningar saman til tykkum at gita. Fyri at lætta um, tá ið á stendur, hava vit sett svarini aðrastaðni í blaðnum.

1. HONAN VIÐ EGGUNUM

Tá ið 1½ hana verpur 1½ egg í 1½ dag.

Hvussu mong egg verpa so 7 honur í 6 dagar.

2. TOL OG BOKSTAVAR

Í staðin fyri tøluni skulu tit seta bokstavarnar, soleiðis at hvørt tal svarar til sama bokstav. Lyklar-orðini standa aftanfyrir:

1 = bokstavur
1 2 = ávísting
1 2 3 = niggju
1 2 3 4 = munnum
1 2 3 4 5 = greiðir frá

3. VANLIG GATA

Eg havi tveir pengar í hondini. Til sumans 1,05 kr., men annar pengin er ikki eitt fimmyroyra. Hvorjir eru pengarnir?

4. NOKUR BYGDANOVN

Hvorjir eru hesar, bygdinar. Prikkar eru settir í staðin fyri hjáljóðini:

. o . e . i
. a . a . . i
. o . . . e .
. i . a . a . u .

5. 3 SANGIR

Níðanfyrir er byrjanin av trim-um kendur sangum. Teir standa á ræð. Hvorjir eru teir:

HON HER EG STÓÐ ER ELSKI HAR EINGIN TINI FØYINGUR EYGU.

6. K í miðjunum
Í orðunum niðanfyrir skal K vera í miðjunum. Lyklaorðini aftanfyrir siga frá, hvørji orðini eru, og tá tú hevur gittað rætt, skulu teir fyrstu bokstavarnir í nýggju orðunum, lisnir niðureftir, verða navnði á einum ílæti.

— K — = rúm
— K — = i berginum
— K — = fiskar
— K — = matur
— K — = prutlar
— K — = botnhald

7. Duld folkanavn

Úr hesum reglunum skalt tú finna eitt gentunavn úr hvørjari: Teir komu til sama landið.

Fortel sama ævintýrið. og úr hesum báðum eitt dreingjanavn úr hvørjari:
Hann var eitt úr niðri.
Hann sá brúmið skola framvið

10. SPURNINGAR

Eftir er so bara at svara rætt uppá hesar 10 spurningarnar:

- Hvussu nógv er 1 vág av ull?
- Í hvørjum landi vóru 3 Sigismundar kongar?
- Hvussu eitur høvuðsstaðurin á Hawaii?

- Nær byrjaði føroyski dansurin?
- Hvussu eitur høvuðsstaðurin í statinum Washington, USA?
- Hvor hevur skrivað »Flóka-trølle«?
- Hvar liggur Akropolis?
- Hvussu høgt er Samfelli?
- Hvussu eitur norska tjóðar-tingið?
- Hvussu nógvur tenn hevur ein hundur?



GLEÐILIG JÓL øll somul!

Ein serlig jólahilsan til Óla Andnegl, Per í leysari luft og Puk-Hanus.

Góði Óli Andnegl!

Fríggjard hevur tú, og í posan skalt tú ... um eg skoyti um teg.

—o—

Janus: So, tú kennir teg so móðun; men ger sum eg, far tíðliga upp, fá tær iskalt bað og gang síðan ein langan túr, áðrenn tú fert til arbeiðis.

Hanus: Hvussu leingi hevur tú gjørt hatta.

Janus: Leingi, ja, tað vil siga, eg byrji í fyrstu viku.

—o—

TAÐ nýst ikki at taka ílt um kvinnurnar. Tað gera tær sjálvar.

—o—

Politiáðurin: Kom so gamli, inn á gongubreytina, tú verður yvirkoymdur, gongur tú og vinglar mitt á gøtuni.

Maðurin: Hi, hi ... halda tygum at eg eri linudansari?

—o—

HANN: Tað interessar meg ikki, um konufólkini skulu ganga í eitt sindur longri kjólum men um tey skulu ganga í teim-um eitt sindur longur.

—o—

Petur: Mamma, hvat heldur tú er verri, flú at eg skreði buksurnar ella at verða yvirkoyrdur av einum bili?

Mamma: At tú verður yvirkoyrdur av einum bili, sjálvandi.

Petur: So var tú heppin mamma, eg havi bara skrætt buksurnar.

—o—

Storkurin er fríðadur, tí onkran skulu fólk hava at skjóta skyldina uppá.

—o—

Tú eg kom ov seint til dystin. Hvussu er stóðan nú?

—Eitt og eitt.

—Er tað rættvist, heldur tú?

—Nei, tað átti at verið umvent.

—o—

Grundin til at skofar stoyta vatn í whisky er bara hon, at teir eru alt ov girigir at stoyta tað í vaskið.

—o—

GATURNAR: 1) 28 egg. 2) t, ta, tal, úla, talar. 3) 1 króna og eitt 5 oyra. 4) Porkeri, Hattarvík, Morskranes og Mikldalur. 5) Hon stóð har, Her er einin føroyingur, Eg elski tui eygu. 6) kókur, røkur, ulkur, keksa, kókar, akker og navnði niðureftir: krukka: 7) Malan, Elsa, Árni, Olaf.

10. spurningar: 1) 18 kg. 2) Polandi: 3) Honolulu 4) Umleið 1300 5) Olympia 6) Heðin Brú 7, Grikkalandi 8) 670 m. 9) Stóríngið 10) 42.

1963

Sundalagið—Skálafjørður

UM JÓLINI VERÐUR SIGLT SOLEIÐIS:

Týsdag 24. 12.

Sigmundur

Ternan

kl. 7
Tórshavn
Strendur
Toftir kl. 8
Kaldbak
Tórshavn

kl. 7
Tórshavn
Kollafjørð
Hósvík
Hvalvík
Streymnes
Oyri
Selatræð
Kollafj. kl. 11.30
Tórshavn

kl. 15.30
Tórshavn
Toftir
Strendur
Kaldbak
Tórshavn

kl. 15
Tórshavn
Kollafjørð
Hósvík
Hvalvík
Oyri
Tórshavn

Mikudag 25. 12. og hósdag 26. 12. einin sigling.

Fríggjadag 27. 12. verður siglt sum mánadag, úr Havn kl. 7 og kl. 15.

Mikudag 1. 1. 64: einin sigling.

Hósdag 2. 1. 64: verður siglt sum mánadag, úr Havn kl. 7 og kl. 15.

As. Thorshavns Mælkforsyning & Margarinefabrik

GRÓT OG SKERVUR

Øll, ið vilja keypa skerv ella grót, eiga at venda sær til kommunukantórið.

Grót og skervur megu vera goldin fyrst, áðrenn tey verða heimtað.

Bilstjórar verða ámintir, at teir ikki kunnu heimta grót ella skerv uttan við einum limi av vegnevndini ella einum umboðsmanni fyri kommununa.

FROÐBIAR SOKNAR KOMMUNA



Byggifinansiering

Vit eru altíð til reiðar at leggja til rættis og veita finansiering — tað veri seg til húsa- ella skipabygging

Fyrr ella seinni fáa tygum brúk fyri einum banka — latið OKKARA banka verða tygara banka

SJÓVINNUBANKIN

LICITATION

Forsvarets Bygningstjeneste Nordsjællandske Bygningsdistrikt udbyder herved i offentlig licitation EL-ARBEJDET i forbindelse med opførelse af en nybygning for Marinestationen i Tórshavn. Udbudsmaaterialet er fremlagt til gennemsyn på distriktets kontor på Marinestationen i Tórshavn og vil mod et depositum på 50 kr. kunne udlånes til tilbudsafgivning.

Licitationen afholdes på distriktets kontor på Marinestationen i Tórshavn torsdag den 23. januar 1964 kl. 16.00, på hvilket tidspunkt de indkomne tilbud åbnes i overværelse af de bydende som måtte være tilstede.